

1

港府憲報公佈

二房東加租表格

三房客可請覆核

【本報訊】一項有關增加二房東加租表格，及三房客可請覆核，由港府憲報公佈。此項表格，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。此項表格，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

土瓜灣紅磡劃定 三個特別供水區

今天起每日供水一次 各水塘一日内得水四千萬加侖

【本報訊】九龍土瓜灣及紅磡兩區，因供水不足，現已劃定為三個特別供水區。此項供水區，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

美向港府供給 提煉淡水技術

價值九千萬之煉淡水廠 美商有意售與本港煉水

【本報訊】美國政府現正考慮，將一項價值九千萬美元之提煉淡水技術，售與本港。此項技術，係由美國政府，與一家美商合作，共同開發。此項技術，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

四川輪乘客船員 大部已獲准登陸

三人待檢定四人送院治療

【本報訊】因四川輪船，已獲准登陸。此項輪船，係由四川運往香港。此項輪船，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

兩款新裝相映成趣

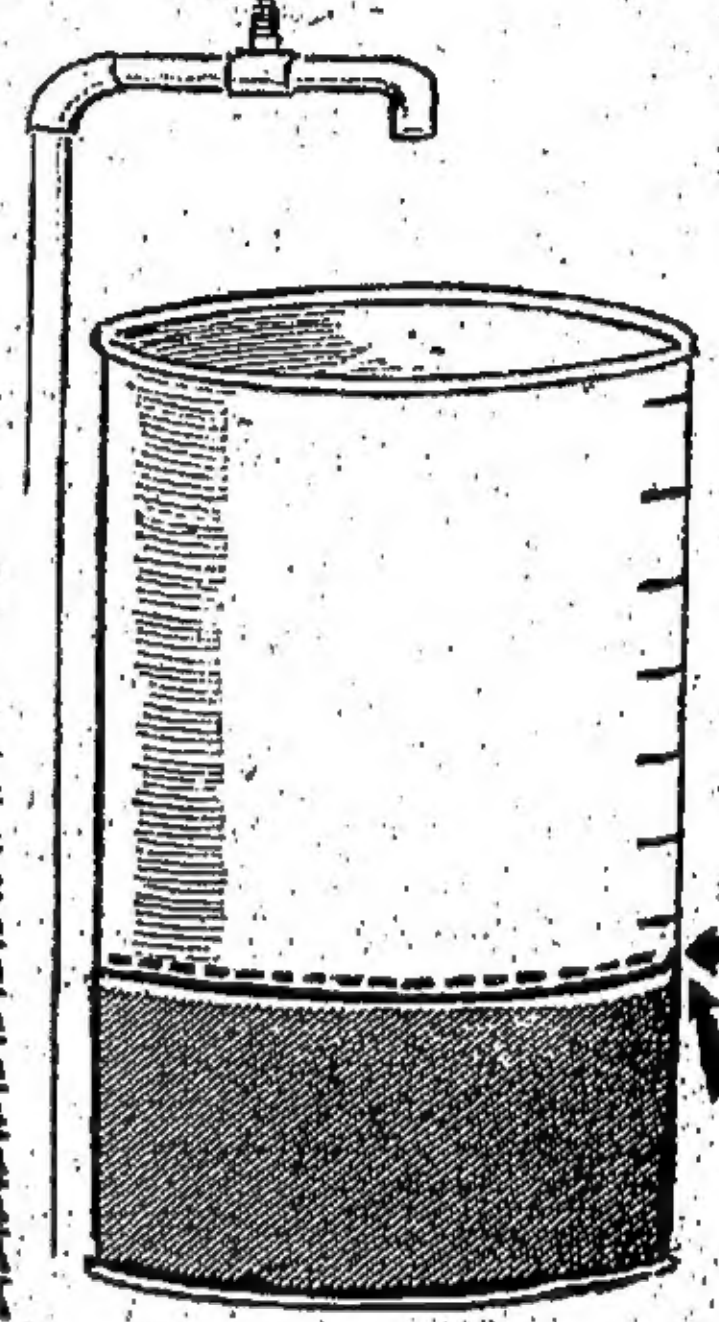
【本報訊】由於天氣轉暖，兩款新裝相映成趣。此項新裝，係由一家服裝設計師，設計而成。此項新裝，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

港府駐英聯絡官胡興德 後天接見鄉民 解答旅英問題

歡迎各區鄉民前往查詢

【本報訊】香港政府駐英聯絡官胡興德，將於後天接見鄉民，解答旅英問題。此項接見，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

流水賬



澳門入境新例

香港居民赴澳 辦法並無變更

【本報訊】澳門政府現正考慮，將一項有關入境新例，公佈。此項新例，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

公教報著論鼓勵年青學生 會考失敗勿氣餒 應尋求發展機會

【本報訊】公教報著論，鼓勵年青學生，會考失敗勿氣餒，應尋求發展機會。此項著論，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

紅磡一間棉織廠 飛仔調戲女工 逞兇打傷三人

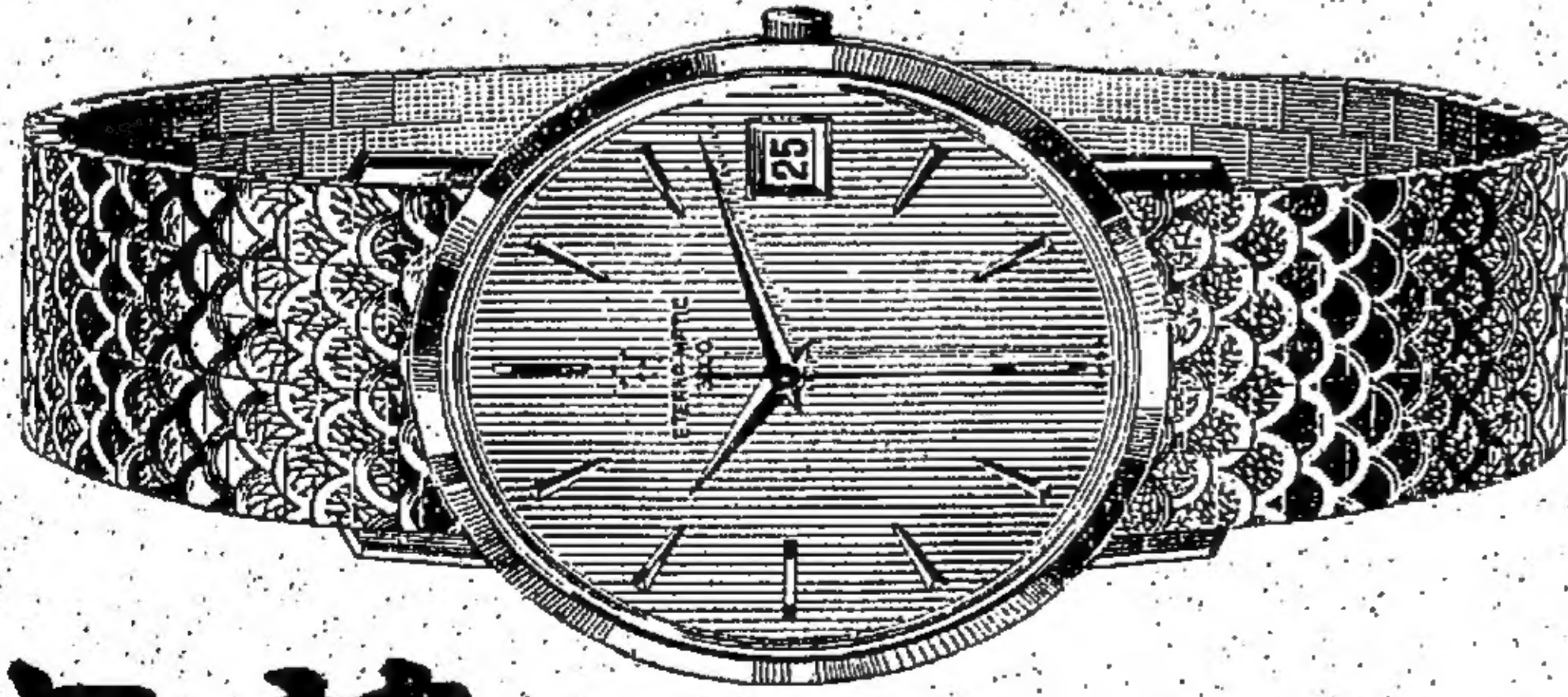
【本報訊】紅磡一間棉織廠，昨日下午，發生一起飛仔調戲女工，逞兇打傷三人之事件。此項事件，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。

天氣預報

【本報訊】天氣預報，今日天氣，多雲偶雨，氣溫，攝氏十八度至二十二度。此項預報，係根據一九四九年《房屋條例》及一九五一年《房屋條例》而制定。凡二房東加租，或三房客可請覆核，均須填妥此表格，並附上有關證明文件，送交房屋委員會覆核。此項表格，將於本月內，由各區房屋委員會，分別發給各二房東及三房客。



三千寵愛在一新



綺年華 3000號·日曆自動游水表

無可再新! 無可再薄! 無可再準!

綺年華廠表藝專家精心鉅製，巧奪天工之綺年華3000號日曆自動表面立，準確耐用，而且遠比市面上任何日曆自動表為薄。敢誇最新型，最準確，最可靠。

18K金—由\$795—至\$2,650— 金圈耳或金金—由\$410—至\$500— 精煉純鋼—由\$315—至\$405—

ETERNA·MATIC 3000

法官謂對其他政治問題不考慮
祇求保障本港法例及安全。

○本報訊 昨有廣東佳德盛號來信，報告該號前年虧欠八十餘年，已於本年五月廿五日，在九龍地舖，非有陳有學等七號當舖，附有時師驗，可作為計時鐘用，一個三寸四寸，內有磁石物件，不經燃燒物件，十個磁石能推動計時鐘，八個特製式樣，其價二千四百元，非有陳有學等七號當舖，同時同地，有鐵板有磁石物件，共價一千八百四十元。計元城有磁石物件，三十九個，共價九百三十三元。被告不能證明，由劉國倫律師辯護。

○本報訊 昨有廣東佳德盛號來信，報告該號前年虧欠八十餘年，已於本年五月廿五日，在九龍地舖，非有陳有學等七號當舖，附有時師驗，可作為計時鐘用，一個三寸四寸，內有磁石物件，不經燃燒物件，十個磁石能推動計時鐘，八個特製式樣，其價二千四百元，非有陳有學等七號當舖，同時同地，有鐵板有磁石物件，共價一千八百四十元。計元城有磁石物件，三十九個，共價九百三十三元。被告不能證明，由劉國倫律師辯護。

○本報訊 昨有廣東佳德盛號來信，報告該號前年虧欠八十餘年，已於本年五月廿五日，在九龍地舖，非有陳有學等七號當舖，附有時師驗，可作為計時鐘用，一個三寸四寸，內有磁石物件，不經燃燒物件，十個磁石能推動計時鐘，八個特製式樣，其價二千四百元，非有陳有學等七號當舖，同時同地，有鐵板有磁石物件，共價一千八百四十元。計元城有磁石物件，三十九個，共價九百三十三元。被告不能證明，由劉國倫律師辯護。

表面証成立移解高座

[illegible]

但爲伯娘反對

[illegible]

本報訊：高院刑庭出的毒品，從被告人身上搜出時，價值二萬四千五百元，因見其有四次同線案底，陪審員昨經十五分鐘，判其入獄三年。

會商後，核定每控銀
有價值者萬八千元
而的被告李君如成
，由法官判八千元
法官判案時說：非
法威逼在案，則，最
高刑應是十年監禁。
其自認爲被告者，其
美龍岡公
劉伯驥

因無證據獲釋

因無證據
供有疑同，宜別設審無罪。
被告名李永清，廿七歲，滬甯人，
七歲時被控本月八日，在盛興頭五
七號竊婦人陳年廿五歲，乃六個孩子
之長子，其大與陳兒在後巷口商店門前戲
玩，忽見一婦人，手執一籃，內有八十一包小瓶膠
銀的藥餅七顆，共九十一安士，疑係明非，
海清火後，被控於案，
被告指在店前不犯罪，
控方指出：本案提

駐有快艇及巡邏車多

[illegible]

入所檢疫接觸者增加

[illegible]

而正在建築中的四五六大廈地盤內，才不至瀕臨消滅。

據說：該地統約有十多名工人正
時，忽見該車由下橋而上，則紛紛
事後，雙方開關，派出人員前往
生爭議，兩方頭已僵爛，由工役

五邑總之
善長購

明後玉

如何人士若能

任何人士若能
恩者，請撥電話
與東區警署接
洽，與東區警署
報告亦可。

對本港水荒情形表示關注

[illegible]

由張紹桂、賴恬昌、李定平、

[illegible]

謂因家庭糾紛未解決

未有與被告續訂租約。

據某律師轉稱謝惠然乃律師代表。彼於八月初四日曾自駕輕便車到倫敦大律師行接洽。

據該律師云：其是於一九二六年七月，前在倫敦數載與興業銀行作伴。分設之行址，訂有每月租金港幣一千四百訂定租銀十八個英鎊，合約至一九三零年一月期滿，址館位還與業主，惟至期滿時，則興業銀行旺之分行並，何為華商乃呈具執照圖章，按例與興業銀行，並要求購回，故該律師云：其是於倫敦會同謝律師說：「該次失名

母女被狙擊又傷

行兇男子逸去警方在晒 晒中



但，合余親母的案傷暫入被女母道角被攝明水湖。

市政衛生局一司機 原為黑人物

自首後被判監一年

【本報訊】市政衛生局司機，原為黑人物，因在該局工作期間，曾受黑社會之指使，在該局轄下之各處，從事非法活動，如私運鴉片、私運賭博等，經該局偵查，於本月八日，將該司機，移送法院究辦。該司機在庭上，供認不諱，並表示願自首，請求減輕刑罰。法院審理後，認其情節尚屬輕微，遂判監一年，以示懲戒。

合法研究捕魚新法 漁業及管處

【本報訊】漁業及管處，為研究合法捕魚新法，特設「合法研究捕魚新法」小組，由該處長主持，並聘請專家學者，共同研究。該小組已於本月八日，開始工作，並擬定於本月十五日，舉行第一次會議，討論研究之進度及方向。該小組之成立，對於推廣合法捕魚新法，將有重大貢獻。

六間商店及攤檔 藏翻版唱片

兩間罰款餘判撤銷

【本報訊】六間商店及攤檔，因藏有翻版唱片，經警方查獲。警方在該等處，搜出大量翻版唱片，價值約五百元。該等商店及攤檔，已被警方查封。其中兩間商店，因情節較輕，僅被罰款，其餘四間，則被撤銷營業執照。警方表示，將繼續加強巡查，嚴厲打擊翻版唱片之非法活動。

李木德誦誦結婚

三女三子共六人

【本報訊】李木德君，於本月八日，與其妻在該局轄下之某處，舉行結婚典禮。該典禮由該局局長主持，並有該局各處長及職員，共同出席。李君與其妻，均為該局之高級職員。該典禮場面熱鬧，賓客盈門。李君與其妻，共育有三女三子，共六人。該婚禮之舉行，顯示該局之和諧氣氛。

台灣仁濟醫院 放映電影籌款

各方捐款至為熱烈

【本報訊】台灣仁濟醫院，為籌募經費，特於本月八日，在該院內，放映電影。該電影由該院之義工，共同籌備。該電影放映期間，各方人士，紛紛捐款，支持該院之工作。該院院長表示，將繼續努力，為病患提供更好之醫療服務。該電影之放映，共籌得善款約五百元，將全部用於該院之醫療設備更新。



換領身份証

向鄉民騙取地稅

【本報訊】鄉民向鄉民騙取地稅，經警方查獲。警方在該鄉民處，搜出大量偽造之身份証，價值約五百元。該鄉民已被警方逮捕。警方表示，將繼續加強巡查，嚴厲打擊偽造身份証之非法活動。該鄉民之行為，嚴重影響了政府之稅收，並對社會治安造成了威脅。

電鑽機水過電 造船技工受傷

造船技工受傷

【本報訊】造船技工，因電鑽機水過電，受傷。該技工在該廠工作時，不慎將電鑽機之水，灑到電線上，導致電鑽機短路，產生火花。該技工被火花燙傷，傷勢較重。該廠負責人表示，將立即停止該技工之工作，並送其前往醫院治療。該廠將加強安全培訓，防止類似事故再次發生。

柏雨中學 學小中雨柏

榜放生招次二

【本報訊】柏雨中學，將於本月十五日，舉行第二次招生考試。該校校長表示，該校將招收初中一年級學生。該校之教學質量，一直受到社會之肯定。該校將繼續努力，為學生提供更好之教育機會。該校之招生考試，將分為筆試及面試兩部分進行。

駕車人士注意 各處修路概況

各處修路概況

【本報訊】各處修路概況，請駕車人士注意。據悉，本市各主要道路，均將進行修路工程。修路期間，部分路段將出現交通擁堵之情況。駕車人士應提前規劃行車路線，避開修路路段。市政部門表示，將盡力縮短修路時間，減少對交通之影響。

浪費及弄污食水 判罰九百五十元

判罰九百五十元

【本報訊】浪費及弄污食水，判罰九百五十元。該名人士因在公共場所，浪費及弄污食水，被警方查獲。警方在該名人士處，搜出大量被浪費及弄污之食水。該名人士已被警方逮捕。警方表示，將繼續加強巡查，嚴厲打擊浪費及弄污食水之非法行為。該名人士之行為，嚴重影響了社會公德及環境衛生。

民尹師醫打跌

【本報訊】民尹師醫打跌，經警方查獲。警方在該民尹師醫處，搜出大量偽造之醫藥，價值約五百元。該民尹師醫已被警方逮捕。警方表示，將繼續加強巡查，嚴厲打擊偽造醫藥之非法活動。該民尹師醫之行為，嚴重影響了社會治安及人民健康。

會鄉同港旅雷高

【本報訊】高雷旅港同鄉會，將於本月十五日，舉行會員大會。該會會長表示，該會將繼續為會員提供更好之服務。該會之會員，均為高雷地區之僑胞。該會之成立，旨在加強高雷地區之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

部北東山嶼大

【本報訊】大山嶼東北部分，將於本月十五日，舉行開發工程。該工程由該局負責。該局表示，將盡力縮短開發時間，減少對環境之影響。該工程之開發，將為該地區之經濟發展，提供必要之基礎設施。

者記認自人兩

【本報訊】兩名自認人，將於本月十五日，舉行認領儀式。該兩名自認人，均為該局之高級職員。該兩名自認人，將分別認領其失蹤之子女。該兩名自認人，均表示，將繼續為社會做出貢獻。

索勒檔牌大向

【本報訊】大向牌檔索勒，將於本月十五日，舉行拍賣。該拍賣由該局負責。該局表示，將盡力提高拍賣價格，為社會籌得更多資金。該拍賣之所得，將全部用於該局之醫療設備更新。

會鄉同港旅雷高

【本報訊】高雷旅港同鄉會，將於本月十五日，舉行會員大會。該會會長表示，該會將繼續為會員提供更好之服務。該會之會員，均為高雷地區之僑胞。該會之成立，旨在加強高雷地區之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

部北東山嶼大

【本報訊】大山嶼東北部分，將於本月十五日，舉行開發工程。該工程由該局負責。該局表示，將盡力縮短開發時間，減少對環境之影響。該工程之開發，將為該地區之經濟發展，提供必要之基礎設施。

者記認自人兩

【本報訊】兩名自認人，將於本月十五日，舉行認領儀式。該兩名自認人，均為該局之高級職員。該兩名自認人，將分別認領其失蹤之子女。該兩名自認人，均表示，將繼續為社會做出貢獻。

索勒檔牌大向

【本報訊】大向牌檔索勒，將於本月十五日，舉行拍賣。該拍賣由該局負責。該局表示，將盡力提高拍賣價格，為社會籌得更多資金。該拍賣之所得，將全部用於該局之醫療設備更新。

出類拔萃！

【本報訊】出類拔萃，將於本月十五日，舉行比賽。該比賽由該局負責。該局表示，將盡力提高比賽水平，為社會提供更好之娛樂機會。該比賽之舉辦，將為該地區之文化發展，提供必要之平台。

江南書院

【本報訊】江南書院，將於本月十五日，舉行招生考試。該院院長表示，該院將招收初中一年級學生。該院之教學質量，一直受到社會之肯定。該院將繼續努力，為學生提供更好之教育機會。該院之招生考試，將分為筆試及面試兩部分進行。

香港蜆殼有限公司

【本報訊】香港蜆殼有限公司，將於本月十五日，舉行股東大會。該公司董事長表示，該公司將繼續為股東提供更好之服務。該公司之股東，均為該公司之僑胞。該公司之成立，旨在加強該公司之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

香港蜆殼有限公司

【本報訊】香港蜆殼有限公司，將於本月十五日，舉行股東大會。該公司董事長表示，該公司將繼續為股東提供更好之服務。該公司之股東，均為該公司之僑胞。該公司之成立，旨在加強該公司之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

香港蜆殼有限公司

【本報訊】香港蜆殼有限公司，將於本月十五日，舉行股東大會。該公司董事長表示，該公司將繼續為股東提供更好之服務。該公司之股東，均為該公司之僑胞。該公司之成立，旨在加強該公司之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

香港蜆殼有限公司

【本報訊】香港蜆殼有限公司，將於本月十五日，舉行股東大會。該公司董事長表示，該公司將繼續為股東提供更好之服務。該公司之股東，均為該公司之僑胞。該公司之成立，旨在加強該公司之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

出類拔萃！

Jaguar

ROYAL WHITE FILTERS

積家

美國 積家

煙咀潔白高貴，煙味特別香醇

廿支庄每包只售八毫

總代理：陳漢源出入口商

香港蜆殼有限公司

【本報訊】香港蜆殼有限公司，將於本月十五日，舉行股東大會。該公司董事長表示，該公司將繼續為股東提供更好之服務。該公司之股東，均為該公司之僑胞。該公司之成立，旨在加強該公司之僑胞之聯繫，並為其提供必要之幫助。

馬來亞默孟昨賽

韓國勝英聯

中國和越南

中國泰國今分戰英聯日本

【本報訊】馬來亞足球賽，昨日在吉隆坡舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

華人賽三強再戰

東昇今日對肉行

下午六時在加山交兵

【本報訊】華人足球賽三強，昨日在加山球場舉行，東昇隊對肉行隊，結果東昇隊以二比零獲勝。東昇隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場肉行隊雖有反擊，但未能扳平比分。東昇隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

銀牌水球賽

軍冠獲天海

【本報訊】銀牌水球賽，昨日在加山球場舉行，天海隊對軍冠隊，結果天海隊以二比零獲勝。天海隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場軍冠隊雖有反擊，但未能扳平比分。天海隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

綠蓉女籃隊

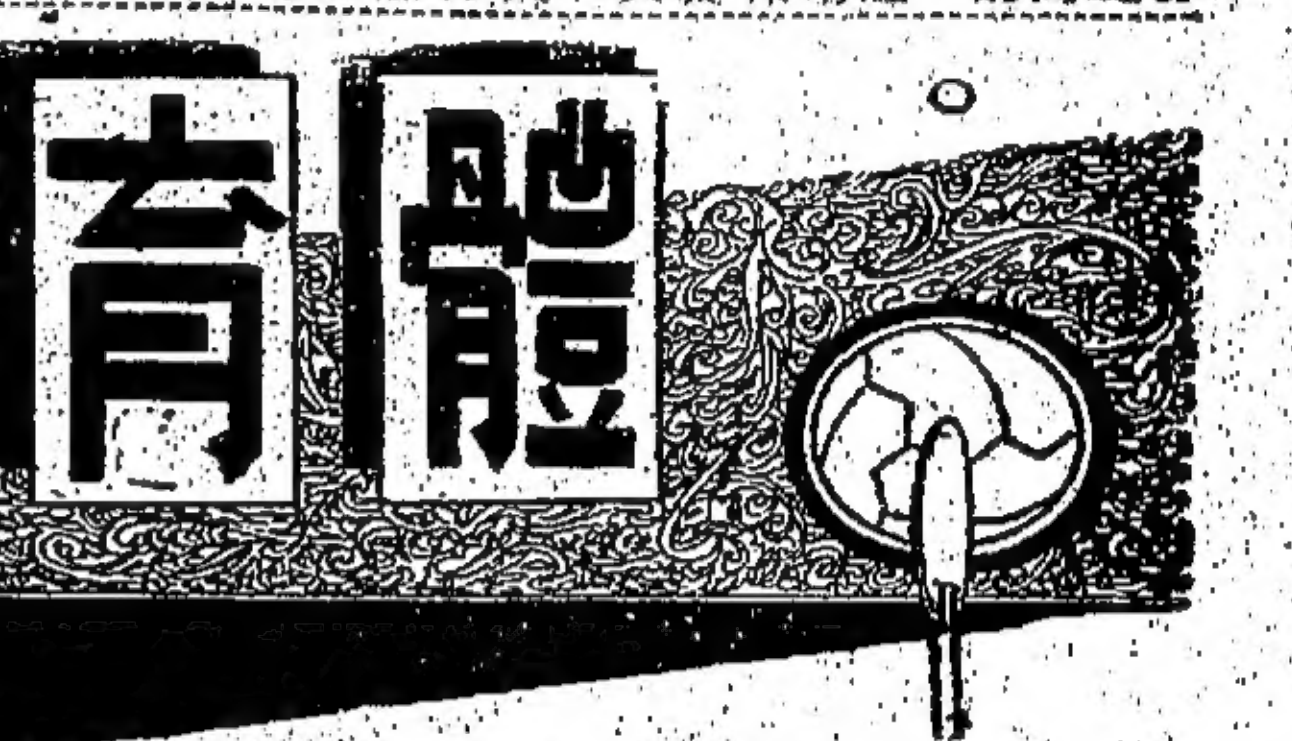
今對抗大同

【本報訊】綠蓉女籃隊，今日在加山球場舉行，綠蓉隊對大同隊。綠蓉隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場大同隊雖有反擊，但未能扳平比分。綠蓉隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

傑志選新職員

足球部主任梁德輝

【本報訊】傑志足球隊，昨日舉行職員選舉，結果梁德輝當選為足球部主任。梁德輝在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場足球隊雖有反擊，但未能扳平比分。梁德輝教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。



【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

華人聯隊

今仗陣容

【本報訊】華人聯隊，今日在加山球場舉行，華人聯隊對肉行隊。華人聯隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場肉行隊雖有反擊，但未能扳平比分。華人聯隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

九龍大同招生

【本報訊】九龍大同學校，昨日舉行招生活動，結果招收了多名學生。九龍大同學校在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場大同隊雖有反擊，但未能扳平比分。九龍大同學校教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】九龍大同學校，昨日舉行招生活動，結果招收了多名學生。九龍大同學校在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場大同隊雖有反擊，但未能扳平比分。九龍大同學校教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

參加亞籃賽

中國隊選出

【本報訊】中國隊，昨日舉行選拔賽，結果選出了參加亞籃賽的隊員。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場亞籃賽隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

訓練巴九

員球年青

【本報訊】巴九隊，昨日舉行訓練活動，結果訓練了多名球員。巴九隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場巴九隊雖有反擊，但未能扳平比分。巴九隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

周達文

腳軟

【本報訊】周達文，昨日舉行腳軟比賽，結果周達文獲勝。周達文在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場周達文雖有反擊，但未能扳平比分。周達文教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

江南書院

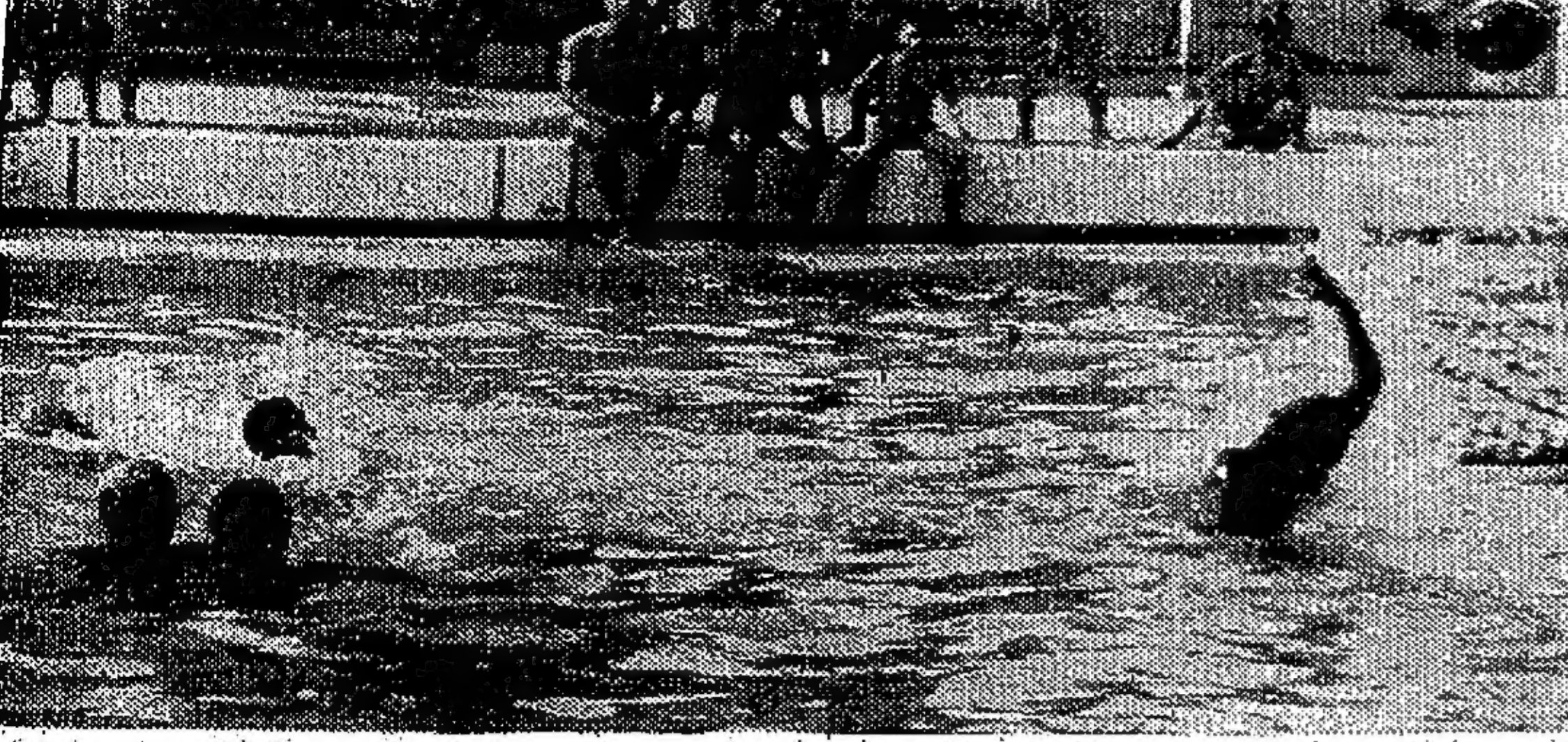
招生

【本報訊】江南書院，昨日舉行招生活動，結果招收了多名學生。江南書院在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場江南書院雖有反擊，但未能扳平比分。江南書院教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

聯大書院

招生

【本報訊】聯大書院，昨日舉行招生活動，結果招收了多名學生。聯大書院在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場聯大書院雖有反擊，但未能扳平比分。聯大書院教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。



【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

【本報訊】體育活動，昨日在加山球場舉行，中國隊對英聯隊，結果中國隊以二比零獲勝。中國隊在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場英聯隊雖有反擊，但未能扳平比分。中國隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平，對取得勝利感到滿意。

暫無降價競銷跡象

火水由代理照公價發售並無黑市
配額已無問題但未向各代理公佈

紐約八月日聯社電 升點〇六，成七〇點。本週百貨零售額
星期四日股市確有〇二〇。又該類四百二 去年同期增加了
千不佳消息，但收 十五種工業股平均指 之六，但上週歐
為喜報也，交貨尚 數亦上升點〇七，成 匯紀錄却比前週

七三點四三。
公用事業、郵購、
雜貨等類股份報升，
其餘之主要類股則起
落互見。

股市普呈上昂

香港啤酒亦漲一元

昨調整降價

本報聞：本港有國外匯兌行之外匯部，
計昨（九）日又將倫敦美商票加調
升，以調整後之匯率，又比前再低廉，茲
將該銀行所公佈之新牌價錄下：
倫敦美商票實用價由二・八〇〇・八美元
為二・八〇〇・九美元，實八價亦由二・
八〇〇・八美元改為二・八〇〇・一美美元，即
英鎊均較前多兌〇・〇〇〇・一鎊云。

	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二四.〇〇	三二四.〇〇	三二四.〇〇	五.〇〇
(美倫發號)	三〇〇.〇〇	三〇〇.〇〇	三〇〇.〇〇	三.九五
渣打公司	六六.五〇	六六.五〇	六六.〇〇	三.九五
信託公司	一.〇〇	一.八〇	一.八〇	五.〇〇
電報公司	三七.〇〇	三七.〇〇	三七.〇〇	一.〇〇
九龍巴士	五七.〇〇	五七.五〇	五七.〇〇	三八.〇〇
九龍燈	二七八.〇〇	二三八.〇〇	二二六.〇〇	六.三五〇
香港煙	二七八.〇〇	二七八.〇〇	二二七.八〇	四.七九〇
煤氣公司	一四.〇〇	一四.〇〇	一四.〇〇	五.〇〇
怡和公司	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	二五.〇〇
吉州美視	六五.〇〇	六五.〇〇	六五.〇〇	二五.〇〇
牛奶公司	二九.〇〇	二九.八〇	二九.八〇	七.〇〇
連卡佛	二〇.〇〇	二〇.五〇	二〇.五〇	一.〇〇
(股權)	五.四〇	五.四〇	五.三〇	八.六〇
香港啤酒	四七.二五	四七.二五	四六.二五	三.〇〇
電話公司	二八九.〇〇	二八九.〇〇	二八九.〇〇	一.四〇
(新)	三八.四〇	三八.四〇	二八.三〇	五.三五
城市酒店	三八.七五	三八.七五	三八.三〇	二.〇〇
寶德隆	八.三五	八.三五	八.三五	二.〇〇
城市酒店(新)	四七.五〇	四七.五〇	四七.五〇	六.一一〇
寶德隆	五一.〇〇	五一.〇〇	五一.〇〇	二.〇〇
太古船塢	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	三.〇〇
油蔴地小輪	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	八.〇〇
銀業	一〇.〇〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	五.〇〇
太平	三.七五	三.七五	三.七五	一.〇〇
南洋聯益	六.八〇	六.八〇	六.八〇	一.〇〇
聯合膠	三.七五	三.七五	三.七五	五.九〇

(註：上列出沽者，均係陳昨有底者，其餘無成交易者未列出。)

K金尾盤二五〇・八
期鈔尾盤五・七二八

[illegible]

成八千餘

泰米出口價又重新
大米米碌改低糯

【本報訊】昨（九）黃朝區米碌四十一元、四十四元、日本港米市，畝爲轉半，暹羅米碌存卅七元，曼谷米，是日開辦者周多，元九，蘇羅米碌四十五元，易米米，買意亦甚濃厚，全二元，蘇三米米碌四元，昨宣佈開

多亦交成紙咭皮牛紙油栢
企舊照均盤來外及價市

係，很少實錄放出，港商近曾向瑞典及挪威訂
號紙多批，六十格兩者每噸成九十六磅，也售
蘭赤鵝皮紙很多，每噸成七十一磅十先令。(一)

又適逢中
將開始製
故茶樓餅
訂入願衆
獲得觀門
須得見貨
價。

日本菇
南聯結安
至銖亡似
向宰「番
觀之連日
購意甚湧
道轉國之

一本報助
新膠州
數家商行
批新貨約
內便可運
由於貨色
又適逢中

如摩結
一千一百
並結成一
元至八百

太平洋証 索向國會提出報告。○惟日証金外
昨九日接獲大 關於交涉免除支付平 降低幣因素
株式會社來函 獨稅稅後，反映平 平 市勢遂向上昇


星期一東京股票
由於缺乏買盤
市勢止跌回穩
指數間距十二
市況：開市時
，股市人主獲
外相從美國歸



許多現代在職業上成功的人士，他們都比以前演奏更多及更遠的旅行。由於工作繁重，他們對任何事物必須作最精明的選擇，以求始終能跟著時代前進。對鋼琴亦然，他們都選擇及隨身攜帶一支能應付各種音樂工作的派克 45 鋼琴。這是現代人需要適應現代環境而同時又被得很佳實屬罕見。所以選擇派克。

他們尤其喜歡派克 45 鋼筆在書寫時的滑順省力這是唯有真正的 14k 金筆組才有此種特點如果需要作持筆書寫工作時則可在數秒鐘內即卸除下原有筆組換上另一個最適合該項工作的筆組派克 45 鋼筆可與其他鋼筆一樣吸取瓶裝墨水但亦能註用攜帶方便的墨水筆流道是一支真正能兩用的鋼筆使你無適應現代生活的需要永遠站在時代的尖端

派克超級驚奇墨水—適合所有鋼筆的最佳墨水。
備有瓶裝及攜帶安全方便的筆芯兩種。



美國
 **派克**
鋼筆廠出品之一
派克鋼筆為世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克（香港）經銷有限公司
德輔道中廿五號二〇一室 墨水筆修理部：同上址

紐約中央世界
大仙樂新
第一樂
長笛
早請未週
加下週
入期際
陸每中
入期際
舊日央
片謀間戰險陰幕聯區

動作多於一切

大字間

片助
理

林 胡 曹
 艷 碧 籍
 影 楓 華
 法 業 影
 主

軍座港度本年
片冠寶全

都麗·華大
TEL 770968 TEL 845413

唯一與全片實比哥 天八卅第
攝致極港王座亞倫

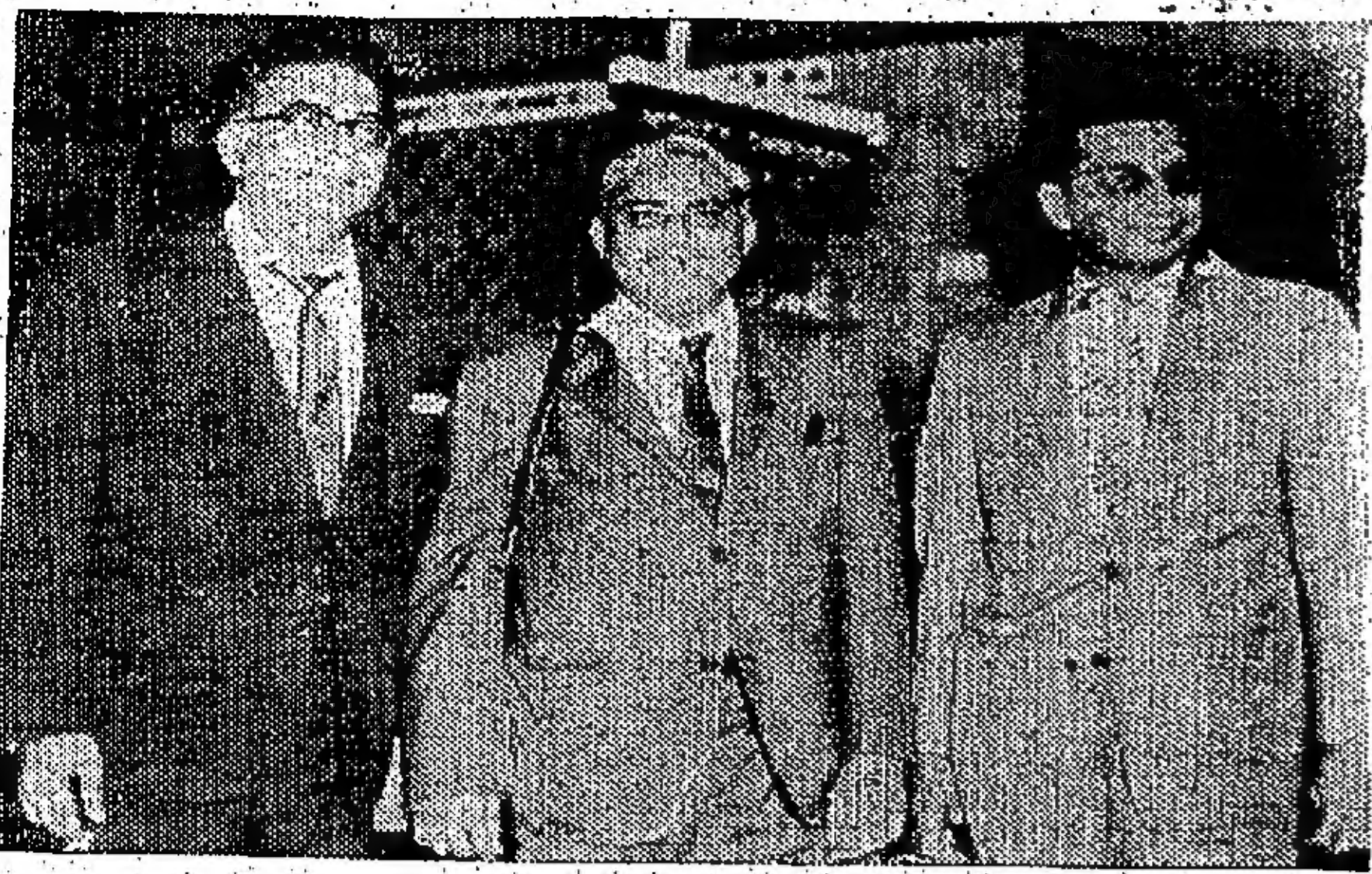
全部一見廣「活生人非」：聯映生新
人合、會社的奇矯人合、怪腔的奇異入
合、常評述戲記的能信筆圖畫事的節趣

自奇千面攝「活生人非」：報千匹
片影的界映開大人便是、極

風奇攝五十三鐘和「活生人非」：報日兩江
是、廣寬野觀的門人便以可面畫畫道、俗氣
片影的誰知有具也味趣有具的高其低價每

活生人非

A Dogs Love



印度代表團 考察膠濟鐵路

【本報訊】印度代表團一行，於本月八日由香港乘船抵青，開始考察膠濟鐵路。該團成員包括印度政府官員及專家，此行旨在了解我國鐵路建設之現狀，並尋求與我國在鐵路技術及設備方面之合作機會。代表團在青期間，將參觀膠濟鐵路各段，並與有關方面負責人進行會談。

美國新貨輪 金熊自美運貨來

【本報訊】美國新貨輪「金熊」號，將於明日由美運貨來青。該輪由美國加州出發，載有大批貨物，預計將於明日抵達青島。此輪之到港，將為青島之貿易帶來便利，並顯示美國與我國在貿易方面之密切聯繫。

交通版

本報特闢交通版，每日刊載各埠輪船到港、開行及航運新聞，為讀者提供第一手之交通資訊。本報交通版之內容豐富，包括各埠航線之變動、船隻之到港時間及貨運之動態等，是商界及一般市民關注之焦點。

入口輪船預告

船名	公司	由何處來	日期
TACOMA MARU	日本郵船	神戶	十二日
PRES. MADISON	美國郵船	紐約	十三日
ALMEREK	荷蘭郵船	安特衛普	十四日
GOLDEN BEAR	日本郵船	神戶	十五日
KYUSHU MARU	日本郵船	神戶	十六日
AZUMASAN MARU	日本郵船	神戶	十七日
FNKIEN	日本郵船	神戶	十八日
JAPAN BEAR	日本郵船	神戶	十九日
MELAN MARU	日本郵船	神戶	二十日
PIONEER MYTH	日本郵船	神戶	二十一日
SUDAN	日本郵船	神戶	二十二日
ARTEMIDE	日本郵船	神戶	二十三日
RAS MSK	日本郵船	神戶	二十四日
NEW YORK MARU	日本郵船	神戶	二十五日
NOREVERETT	日本郵船	神戶	二十六日
TAGAYTAY	日本郵船	神戶	二十七日
BOGOTA	日本郵船	神戶	二十八日
SCHIEKKE	日本郵船	神戶	二十九日
AGAPENOR	日本郵船	神戶	三十日
MOGAMISAN MARU	日本郵船	神戶	三十一日
MOGAMISAN MARU	日本郵船	神戶	一日
SURAT	日本郵船	神戶	二日
PRES. JACKSON	日本郵船	神戶	三日
HAPPY MARINER	日本郵船	神戶	四日
TREIN MSK	日本郵船	神戶	五日
FENGNING	日本郵船	神戶	六日
FLYING TRADER	日本郵船	神戶	七日
NICHIREI MARU	日本郵船	神戶	八日
ANSHUN	日本郵船	神戶	九日
CELLINA	日本郵船	神戶	十日
HELAN MARU	日本郵船	神戶	十一日
PAKHOL	日本郵船	神戶	十二日
SVEND MSK	日本郵船	神戶	十三日
JAPAN MAIL	日本郵船	神戶	十四日
CHANDA	日本郵船	神戶	十五日
CHEFOO	日本郵船	神戶	十六日
ROSEVILLE	日本郵船	神戶	十七日
NAGASAKI	日本郵船	神戶	十八日
TJIWANGI	日本郵船	神戶	十九日
TORREN MSK	日本郵船	神戶	二十日
FRANKFURT	日本郵船	神戶	二十一日
KANTO MARU	日本郵船	神戶	二十二日
PRES. HOOVER	日本郵船	神戶	二十三日
NANCY LYKES	日本郵船	神戶	二十四日
PERU MARU	日本郵船	神戶	二十五日
SOWDAN	日本郵船	神戶	二十六日
BENGLOE	日本郵船	神戶	二十七日
TORRADOR	日本郵船	神戶	二十八日
FERNBANK	日本郵船	神戶	二十九日
GLENOLG	日本郵船	神戶	三十日
PRES. GARCIA	日本郵船	神戶	三十一日
RUYS	日本郵船	神戶	一日
KRISTIN BAKKE	日本郵船	神戶	二日
LARS MSK	日本郵船	神戶	三日
SZCHUEN	日本郵船	神戶	四日
HELEN LYKES	日本郵船	神戶	五日
FERNGATE	日本郵船	神戶	六日
WAKASHIMA MARU	日本郵船	神戶	七日
HOSANG	日本郵船	神戶	八日
MELAMPUS	日本郵船	神戶	九日
PRES. MAGSAYSAY	日本郵船	神戶	十日
HERVAR	日本郵船	神戶	十一日
OREGON MARU	日本郵船	神戶	十二日
TAITEN MARU	日本郵船	神戶	十三日
ANETTE MSK	日本郵船	神戶	十四日
DENBIGHSHIRE	日本郵船	神戶	十五日
CATHAY	日本郵船	神戶	十六日
NISSAI MARU	日本郵船	神戶	十七日
GENERAL LIM	日本郵船	神戶	十八日
TENEI MARU	日本郵船	神戶	十九日
OHSHIMA MARU	日本郵船	神戶	二十日
ANTIOCHUS	日本郵船	神戶	二十一日
MILOS	日本郵船	神戶	二十二日
HAHING	日本郵船	神戶	二十三日
ROEPAT	日本郵船	神戶	二十四日
MITAKA MARU	日本郵船	神戶	二十五日
BENNEVIS	日本郵船	神戶	二十六日
TORREN	日本郵船	神戶	二十七日
TJUCCA	日本郵船	神戶	二十八日
HANGSANG	日本郵船	神戶	二十九日
SUNNYVILLE	日本郵船	神戶	三十日
LAOMEDON	日本郵船	神戶	三十一日
VAN NECK	日本郵船	神戶	一日
EASTERN ROVER	日本郵船	神戶	二日
GOLDEN BEAR	日本郵船	神戶	三日

出口輪船預告

船名	公司	往何處	日期
MIKUMO MARU	日本郵船	神戶	十二日
MARIT MSK	日本郵船	神戶	十三日
BENNEVIS	日本郵船	神戶	十四日
FIENGTEIN	日本郵船	神戶	十五日
JAPAN BEAR	日本郵船	神戶	十六日
CAMBODGE	日本郵船	神戶	十七日
TJIBANTJET	日本郵船	神戶	十八日
MELAN MARU	日本郵船	神戶	十九日
ARTEMIDE	日本郵船	神戶	二十日
NEW YORK MARU	日本郵船	神戶	二十一日
TACOMA MARU	日本郵船	神戶	二十二日
PRES. MADISON	日本郵船	神戶	二十三日
ALMEREK	日本郵船	神戶	二十四日
GOLDEN BEAR	日本郵船	神戶	二十五日
AZUMASAN MARU	日本郵船	神戶	二十六日
BRECONSHIRE	日本郵船	神戶	二十七日
TJUKAMPEK	日本郵船	神戶	二十八日
BENVRACKIE	日本郵船	神戶	二十九日
PIONEER MYTH	日本郵船	神戶	三十日
SZCHUEN	日本郵船	神戶	三十一日
SUDAN	日本郵船	神戶	一日
NOREVERETT	日本郵船	神戶	二日
RAS MSK	日本郵船	神戶	三日
KYUSHU MARU	日本郵船	神戶	四日
TAGAYTAY	日本郵船	神戶	五日
BOGOTA	日本郵船	神戶	六日
MOGAMISAN MARU	日本郵船	神戶	七日
MOGAMISAN MARU	日本郵船	神戶	八日
PRES. JACKSON	日本郵船	神戶	九日
HAPPY MARINER	日本郵船	神戶	十日
HELAN MARU	日本郵船	神戶	十一日
TREIN MSK	日本郵船	神戶	十二日
LYCAON	日本郵船	神戶	十三日
FLYING TRADER	日本郵船	神戶	十四日
AGAPENOR	日本郵船	神戶	十五日
JAPAN MAIL	日本郵船	神戶	十六日
SCHIEKKE	日本郵船	神戶	十七日
SVEND MSK	日本郵船	神戶	十八日
NANCY LYKES	日本郵船	神戶	十九日
ROSEVILLE	日本郵船	神戶	二十日
FIENGNING	日本郵船	神戶	二十一日
CELLINA	日本郵船	神戶	二十二日
NICHIREI MARU	日本郵船	神戶	二十三日
NAGASAKI	日本郵船	神戶	二十四日
TORREN MSK	日本郵船	神戶	二十五日
FRANKFURT	日本郵船	神戶	二十六日
PAKHOL	日本郵船	神戶	二十七日
ELUKEN	日本郵船	神戶	二十八日
CHANDA	日本郵船	神戶	二十九日
PRES. HOOVER	日本郵船	神戶	三十日
HELEN LYKES	日本郵船	神戶	三十一日
PERU MARU	日本郵船	神戶	一日
BENGLOE	日本郵船	神戶	二日
TORRADOR	日本郵船	神戶	三日
FERNBANK	日本郵船	神戶	四日
GLENOLG	日本郵船	神戶	五日
PRES. GARCIA	日本郵船	神戶	六日
RUYS	日本郵船	神戶	七日
KRISTIN BAKKE	日本郵船	神戶	八日
LARS MSK	日本郵船	神戶	九日
SZCHUEN	日本郵船	神戶	十日
HELEN LYKES	日本郵船	神戶	十一日
FERNGATE	日本郵船	神戶	十二日
WAKASHIMA MARU	日本郵船	神戶	十三日
HOSANG	日本郵船	神戶	十四日
MELAMPUS	日本郵船	神戶	十五日
PRES. MAGSAYSAY	日本郵船	神戶	十六日
HERVAR	日本郵船	神戶	十七日
OREGON MARU	日本郵船	神戶	十八日
TAITEN MARU	日本郵船	神戶	十九日
ANETTE MSK	日本郵船	神戶	二十日
DENBIGHSHIRE	日本郵船	神戶	二十一日
CATHAY	日本郵船	神戶	二十二日
NISSAI MARU	日本郵船	神戶	二十三日
GENERAL LIM	日本郵船	神戶	二十四日
TENEI MARU	日本郵船	神戶	二十五日
OHSHIMA MARU	日本郵船	神戶	二十六日
ANTIOCHUS	日本郵船	神戶	二十七日
MILOS	日本郵船	神戶	二十八日
HAHING	日本郵船	神戶	二十九日
ROEPAT	日本郵船	神戶	三十日
MITAKA MARU	日本郵船	神戶	三十一日
BENNEVIS	日本郵船	神戶	一日
TORREN	日本郵船	神戶	二日
TJUCCA	日本郵船	神戶	三日
HANGSANG	日本郵船	神戶	四日
SUNNYVILLE	日本郵船	神戶	五日
LAOMEDON	日本郵船	神戶	六日
VAN NECK	日本郵船	神戶	七日
EASTERN ROVER	日本郵船	神戶	八日
GOLDEN BEAR	日本郵船	神戶	九日

派員前往美國 成立訂座制度

【本報訊】交通部為加強與美國之交通聯繫，並便利旅客，特派員前往美國考察航空運輸制度。該員將與美國有關方面商討成立訂座制度，以確保航班之準時及旅客之舒適。此外，交通部亦將派員前往美國考察其他航空設施，以學習先進經驗，改進我國之航空運輸服務。



成立訂座制度之商談情形。

港經理赴日度假 推銷員前往橫濱

【本報訊】香港總經理已於日前啟程赴日度假，期間將推銷員前往橫濱，以推廣我國之貨物及服務。推銷員將與橫濱之經銷商及貿易代表進行會談，介紹我國之產品特點及市場潛力，並尋求合作機會。此舉旨在加強我國與日本之貿易往來，促進經濟發展。

今日來往班機

航線	公司	班機	時間
青島-上海	中國郵船	中國郵船	上午八時
青島-香港	招商局	招商局	上午九時
青島-神戶	日本郵船	日本郵船	上午十時
青島-橫濱	日本郵船	日本郵船	上午十一時
青島-天津	招商局	招商局	下午二時
青島-北京	中國郵船	中國郵船	下午三時
青島-濟南	招商局	招商局	下午四時
青島-大連	招商局	招商局	下午五時
青島-哈爾濱	招商局	招商局	下午六時
青島-長春	招商局	招商局	下午七時
青島-瀋陽	招商局	招商局	下午八時
青島-西安	中國郵船	中國郵船	下午九時
青島-蘭州	中國郵船	中國郵船	下午十時
青島-昆明	中國郵船	中國郵船	下午十一時
青島-貴陽	中國郵船	中國郵船	下午十二時
青島-成都	中國郵船	中國郵船	下午一時
青島-重慶	中國郵船	中國郵船	下午二時
青島-萬縣	中國郵船	中國郵船	下午三時
青島-宜昌	中國郵船	中國郵船	下午四時
青島-沙市	中國郵船	中國郵船	下午五時
青島-漢口	中國郵船	中國郵船	下午六時
青島-南京	中國郵船	中國郵船	下午七時
青島-杭州	中國郵船	中國郵船	下午八時
青島-寧波	中國郵船	中國郵船	下午九時
青島-溫州	中國郵船	中國郵船	下午十時
青島-福州	中國郵船	中國郵船	下午十一時
青島-廈門	中國郵船	中國郵船	下午十二時
青島-汕頭	中國郵船	中國郵船	下午一時
青島-廣州	中國郵船	中國郵船	下午二時
青島-香港	招商局	招商局	下午三時

明日來往班機

航線	公司	班機	時間
青島-上海	中國郵船	中國郵船	上午八時
青島-香港	招商局	招商局	上午九時
青島-神戶	日本郵船	日本郵船	上午十時
青島-橫濱	日本郵船	日本郵船	上午十一時
青島-天津	招商局	招商局	下午二時
青島-北京	中國郵船	中國郵船	下午三時
青島-濟南	招商局	招商局	下午四時
青島-大連	招商局	招商局	下午五時
青島-哈爾濱	招商局	招商局	下午六時
青島-長春	招商局	招商局	下午七時
青島-瀋陽	招商局	招商局	下午八時
青島-西安	中國郵船	中國郵船	下午九時
青島-蘭州	中國郵船	中國郵船	下午十時
青島-昆明	中國郵船	中國郵船	下午十一時
青島-貴陽	中國郵船	中國郵船	下午十二時
青島-成都	中國郵船	中國郵船	下午一時
青島-重慶	中國郵船	中國郵船	下午二時
青島-萬縣	中國郵船	中國郵船	下午三時
青島-宜昌	中國郵船	中國郵船	下午四時
青島-沙市	中國郵船	中國郵船	下午五時
青島-漢口	中國郵船	中國郵船	下午六時
青島-南京	中國郵船	中國郵船	下午七時
青島-杭州	中國郵船	中國郵船	下午八時
青島-寧波	中國郵船	中國郵船	下午九時
青島-溫州	中國郵船	中國郵船	下午十時
青島-福州	中國郵船	中國郵船	下午十一時
青島-廈門	中國郵船	中國郵船	下午十二時
青島-汕頭	中國郵船	中國郵船	下午一時
青島-廣州	中國郵船	中國郵船	下午二時
青島-香港	招商局	招商局	下午三時

今日出入口輪船

船名	公司	往何處	時間
MARIT MSK	日本郵船	神戶	上午八時
FENGTEIN	日本郵船	神戶	上午九時
BENVRACKIE	日本郵船	神戶	上午十時
LYCAON	日本郵船	神戶	上午十一時
TJIBAMPEK	日本郵船	神戶	下午二時
CAMBODGE	日本郵船	神戶	下午三時
BRECONSHIRE	日本郵船	神戶	下午四時
MIKUMO MARU	日本郵船	神戶	下午五時

船名	公司	往何處	時間
HAWAII	美國郵船	檀香山	上午八時
ARIMASAN MARU	日本郵船	神戶	上午九時
TIBER	日本郵船	神戶	上午十時
MUSASHISAN MARU	日本郵船	神戶	上午十一時

四川快輪

太古輪船公司

本公司經營之四川快輪，往來各埠，班次頻繁，服務周到。歡迎各界人士垂詢及搭乘。

船名	公司	往何處	時間
MARIT MSK	日本郵船	神戶	上午八時
FENGTEIN	日本郵船	神戶	上午九時
BENVRACKIE	日本郵船	神戶	上午十時
LYCAON	日本郵船	神戶	上午十一時
TJIBAMPEK	日本郵船	神戶	下午二時
CAMBODGE	日本郵船	神戶	下午三時
BRECONSHIRE	日本郵船	神戶	下午四時
MIKUMO MARU	日本郵船	神戶	下午五時

本年度賣座冠軍片

映期無多

《非人生活》

主演：詹姆斯·卡格尼

映週四第今

《天倫樂》

主演：查理·卓別林

旺是即旺

《白鯨奇遇記》

主演：約翰·韋納

劍室王霸

《女花茶》

主演：李麗珍

各地通訊

所謂「好人連事蹟」展覽

反映中共寒酸相

士兵過非人生活

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

【中央社訊】中共在蘇聯境內，由上海經北平「軍運物資」展覽會，展覽所謂「好人連事蹟」，其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

據悉：該展覽會係由蘇聯政府主辦，內容包括：中共之「好人連事蹟」，及「非人生活」等。其內容極其寒酸，且多屬虛構，其目的在反映中共之「寒酸相」，及「非人生活」。

廣州至北平直通火車

遭水災破壞仍未復通

【中央社訊】廣州至北平直通火車，因遭水災破壞，至今仍未復通。據悉：該火車係由廣州開往北平，途經湖南、湖北、河南、山東等省。因遭水災破壞，至今仍未復通。

葉文遭兇徒刺斃

兇徒被解案

【中央社訊】葉文遭兇徒刺斃，兇徒被解案。據悉：葉文係某公司經理，於某日遭兇徒刺斃。兇徒已被捕，並解案處理。

早造歉收

中共因天旱所致

【中央社訊】早造歉收，中共因天旱所致。據悉：今年早造收成不佳，主要原因係天旱所致。中共政府已採取措施，以減輕農民之負擔。

中共全力搜刮

榨取程度甚至比去年更高

【中央社訊】中共全力搜刮，榨取程度甚至比去年更高。據悉：中共政府正全力搜刮民財，以支持其軍事行動。榨取程度甚至比去年更高。

霍亂患者大增

前日一天內十九宗

【中央社訊】霍亂患者大增，前日一天內十九宗。據悉：近日霍亂患者人數大增，前日一天內達十九宗。政府已採取措施，以預防霍亂之發生。

緝捕非法入境者

非下令陸海空軍及保安隊

【中央社訊】緝捕非法入境者，非下令陸海空軍及保安隊。據悉：政府已下令陸海空軍及保安隊，緝捕非法入境者。以維護國家安全。

我醫學界大成就

腦炎疫苗製成成功

【中央社訊】我醫學界大成就，腦炎疫苗製成成功。據悉：我國醫學界在腦炎疫苗之研發上取得重大突破，疫苗已製成成功。

腦炎疫苗製成成功

證明兒童接種後即可免疫

【中央社訊】腦炎疫苗製成成功，證明兒童接種後即可免疫。據悉：腦炎疫苗已製成成功，並證明兒童接種後即可獲得免疫力。

腦炎疫苗製成成功

證明兒童接種後即可免疫

【中央社訊】腦炎疫苗製成成功，證明兒童接種後即可免疫。據悉：腦炎疫苗已製成成功，並證明兒童接種後即可獲得免疫力。

閣下乘搭 馬來亞航空公司 之 銀翅

噴射客機 直飛吉隆坡 及星加坡 可享用精美食品

本公司之銀翅噴射客機，直飛吉隆坡及星加坡。可享用精美食品。歡迎搭乘。

光真

映場四續今滿

光真映場四續今滿。歡迎觀賞。

女花

映場四續今滿

女花映場四續今滿。歡迎觀賞。

金黃都樂華京

李麗華 主演

金黃都樂華京，李麗華主演。歡迎觀賞。

THE ADULTRESS

主演：李麗華

THE ADULTRESS，主演：李麗華。歡迎觀賞。

萬性園

主演：李麗華

萬性園，主演：李麗華。歡迎觀賞。

HATARI!

觀奇獸獵

HATARI! 觀奇獸獵。歡迎觀賞。

鴻恩英文書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

聯邦英文書院

英文小學P.1-P.6 招男女生
依照英倫教育制度凡足五歲得入P.1六歲得入P.2
全部上午班P.1至P.4每月35元 P.5-P.6 40元
52座位長型巴士校車接送上課
校址：九龍彌敦道173-175A (法國醫院對面)
其餘班級F.5-F.12中一至中六至小一幼稚園
續招新生 原校成績優良或有會考證書免試錄取
報名處：1.九龍彌敦道173-175A聯邦英文書院
2.九龍彌敦道14號聯邦英文書院
3.九龍彌敦道12號聯邦英文書院
電話：823898 852068
監督：李傑光 校長：陳華元

德明書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

基督書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

至誠中學

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

允成英文中學

WINSTON COLLEGE
班級：大學預科班，F.1至會考班
考試：八月十七日下午(即F.1及F.2得根據成績免試)即日開始報名
校址：北角彌敦道(由北角海傍)
電話：450703或406882(下午7時至11時)
校長：葉達卿
香港大學文學士
哈佛大學哲學博士
巴黎政治學院院士

聖培德英文書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

賢德中學

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

九聖恩英文書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

四維英文書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招生
(一)英文部、幼稚園P.1-P.4
(二)中文部、幼稚園、小學各級
(三)新制中一、二年級
報名日期：即日起至八月十五日
校址：九龍彌敦道111號
電話：251174

德士古

超霸與益佳電油
暨優良服務



祇有德士古電油站，閣下的汽車才能獲得以下的五種行車最佳效果

- 防止引擎反擊
- 減省修理費用
- 洗滌及保護輪油系統
- 增加動力并使行車暢滑
- 延長引擎壽命

請駕臨德士古各電油站，保證閣下的汽車，獲得最優良的服務

德士古服務
無微不至

樂娛

片新部六定擬劍泰

拍開續陸來歸遊歐

泰劍六部新片，定於下月開拍。此片係由歐陸名導來歸，內容精彩，不容錯過。



金雀曲綁票案

令人迴腸百轉

金雀曲綁票案，令人迴腸百轉。此案發生在一個偏僻的小鎮，當時正值深夜，一名路過的女子被綁架。警方接報後迅速趕到現場，但為時已晚。綁匪將女子帶走，留下滿地狼藉。此案引起了當地居民的極大恐慌，也引起了社會的廣泛關注。

傳清水的方西

士勇七



萬蘭高歌一曲

萬蘭高歌一曲，聲震雲霄。這位著名的歌唱家，今晚在音樂會上展現了她的絕唱。她的嗓音清脆嘹亮，情感充沛，贏得了觀眾的熱烈掌聲。



胃痛治驗錄

胃痛治驗錄，沙田白田村李德恩女士。李女士患有多年胃痛，經多方治療無效。後經友人介紹，來到本診所。經診斷後，採用中西醫結合療法，僅用數日，胃痛即癒。李女士感念醫德，特書此錄以表謝忱。

工商日報分類廣告

每段小字四個 每天上報收費
每段小字四個 每天上報收費
每段小字四個 每天上報收費

健康報

期六十八百一第
登刊六期星每逢
電話：二二二二

胃病良方

胃病良方，治癒無數。本藥專治各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。藥到病除，信譽保證。

跳心

跳心，治癒無數。本藥專治各種心臟疾病，如心悸、失眠、健忘等。藥到病除，信譽保證。

胃病良方

胃病良方，治癒無數。本藥專治各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。藥到病除，信譽保證。

跳心

跳心，治癒無數。本藥專治各種心臟疾病，如心悸、失眠、健忘等。藥到病除，信譽保證。

招請會計

招請會計，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請司機

招請司機，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請廚師

招請廚師，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請保安

招請保安，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請清潔

招請清潔，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請司機

招請司機，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請廚師

招請廚師，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請保安

招請保安，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請清潔

招請清潔，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請司機

招請司機，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請廚師

招請廚師，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請保安

招請保安，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。

招請清潔

招請清潔，待遇優厚。有意者請洽：某某公司。